

# Barbara Beisinghoff

Wir laden Sie/Euch herzlich ein, bei Barbara Beisinghoffs Projekt *Denn was innen, das ist außen* am Rathaus Dreieich nicht nur zuzuschauen, sondern mitzuwirken.

## Ein Kunstwerk von Barbara Beisinghoff für Dreieich

# Denn was innen, das ist außen.

Veranstaltungen zur Begleitung des Kunstprojekts für Dreieich

## 3 Elemente für 3eich

Barbara Beisinghoffs Entwurf für Dreieich besteht aus drei Elementen.



### Grundbuch

Ein Grundbuch will die fünf Stadtteile im Rathausumfeld bewusst machen. Die Arbeit am Grundbuch ist ein kommunikatives Projekt. Kinder aus allen fünf Stadtteilen ritzen ein, was ihnen am wichtigsten ist in ihrer Stadt. Die Einbeziehung der Bevölkerung soll zur Identifizierung mit dem Rathausneubau beitragen. Fünf Kupferplatten mit eingeritzten und geätzten Grundrissen jedes Stadtteils werden in die Pflasterung rund um das Rathaus eingelassen.

### Farblichtsegel

Im mit Glas überdachten Wandelgang werden drei Glasscheiben ersetzt durch ein blaues, gelbes und rotes in Glasmaltechnik gefertigtes Kunstwerk.



### Wasserzeichen

Ein transparentes Wasserzeichen am Fenster des Foyers markiert das Zentrum.



## Ritzen, Ätzen, Segel setzen

### Grundbuch ritzen

23.6. - 22.7.2005, Rathaus Dreieich

In der Zeit vom 23.6. – 22.7.2005 können sich Kinder und Heranwachsende verewigen und unter Mithilfe der Künstlerin Barbara Beisinghoff und Sixta Thomas Erlebnisgrundrisse ihrer Stadtteile in die mit Asphaltlack bedeckten Grundbuchseiten ritzen.

Wer noch mitmachen will, melde sich unter der Tel. Nr. 600033, -38 oder -32, m.henrich@buergerhaeuser-dreieich.de! Treffpunkt ist fast täglich nachmittags ab 15 Uhr im Pavillon am Rathaus Dreieich.

Fühlen Sie sich mitverantwortlich für das Gemeinschaftskunstwerk! Die Bevölkerung kann den Zeichnenden über die Schulter schauen und Anregungen geben!

### Gebt Anregungen!

Bringen Sie von 23.6 bis 11.9. Fotos, Zeitungsausschnitte, Lagepläne zum Rathaus! Macht Handskizzen von dem, was Euch am wichtigsten ist in unserer Stadt!

Die Materialsammlung dient den zeichnenden Kindern als Anschauung. Daraus wird eine 24-Stundenausstellung, die rund um die Uhr betrachtet werden kann.

Verewige  
Dich  
oder schau zu!

Bist Du ein  
Kind in Dreieich?  
**Mach mit!**  
Melde Dich an!  
Tel. 600033

### Grundbuch ätzen

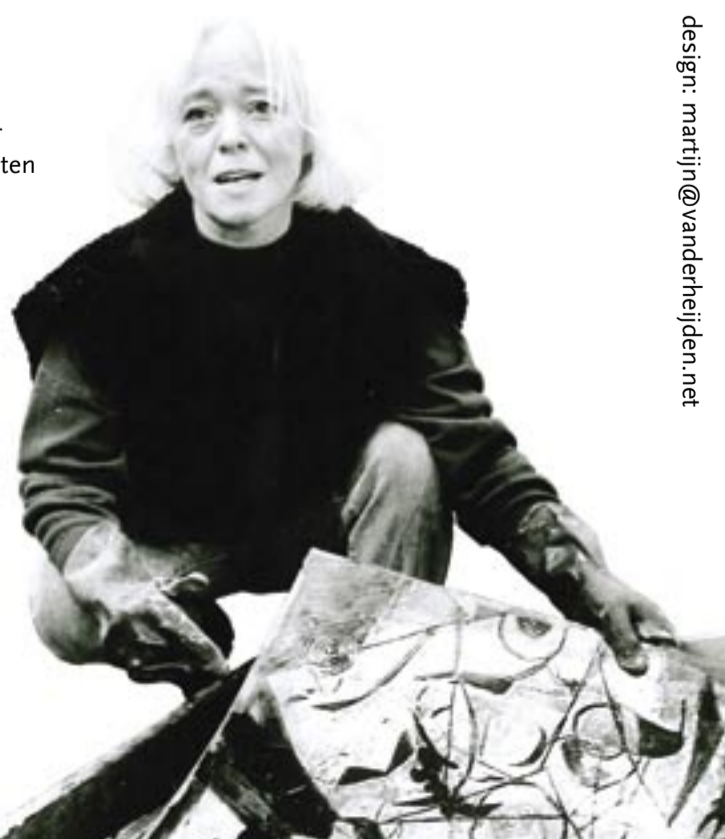
1.8. – 22.8.2005, Rathaus Dreieich

Vor Ort werden die geritzten Platten zum Relief tief geätzt. Die Dreieicher Bürger können dabei zusehen. Barbara Beisinghoff wird anschließend die Grundbuchseiten drucken, bevor sie um das Rathaus eingelassen werden.

### Segel setzen

22.8. – 11.9.2005, Rathaus Dreieich

Die fünf Grundbuchplatten der Stadtteile werden in die Pflasterung im Rathausumfeld eingefügt, in der jeweiligen Himmelsrichtung des Stadtteils. Das transparente Wasserzeichenbild und die Glaskunstwerke im Dach des Wandelganges bringen Farbe in das Rathaus.



# Rahmenprogramm des Kunstprojekts von Barbara Beisinghoff

Tel.: 06103 600033 www.buergerhaeuser-dreieich.de www.beisinghoff.de

Ein Kunstwerk von Barbara Beisinghoff für Dreieich

# Denn was innen, das ist außen.

Veranstaltungen zur Begleitung des Kunstprojekts für Dreieich

Wir laden Sie herzlich ein zur Auftaktveranstaltung mit Jazzkonzert, zur Lesung juRitzLyrik, ins Wasserwerk Spredlingen mit Musik und Wasserstrahlzeichnungen und zur Finissage mit Glasprompetenspiel.

*Nichts ist drinnen, Nichts ist draußen,  
Denn was innen, das ist außen.  
Freuet Euch des wahren Scheins,  
Euch des ernstesten Spieles!  
kein Lebend'ges ist ein Eins,  
Immer ist's ein Vieles*

*Johann Wolfgang Goethe*

Auftakt: Jazzkonzert

## toktoktok

Do. 7.7.2005, 20.30 Uhr, Rathaus Dreieich

Acoustic soul mit Tokunbo Akinro, deren Gesang mit Norah Jones verglichen wird, und deren letzte CD sechs Monate in den Top Ten der Jazzcharts war. Tokunbo Akinro ist mit Einladungen nach Paris, Madrid, Wien und Zürich auf den Bühnen Europas zu Hause. Zusammen mit Morton Klein und ihrer Band toktoktok mit Saxophon, Gitarre, mouth drums, Kontrabass und fender rhodes wird sie ihr neues Album „about“ vorstellen. Der Kulturspiegel schwärmt „Erotik für die Ohren“ (Mai 2005).



Konzert  
Eintritt frei

JuRitzLyrik

## Fußnoten zum Grundbuch

Do. 18.8.2005, 20.30 Uhr, Rathaus Dreieich

Hanne F. Juritz  
Daria Balashova

Lyrische Texte  
Cello

Lesung  
Eintritt frei

mittag sehgestört  
Fußnoten:  
wache inhalte  
in den rinnstein  
geschwennt



Performance  
Eintritt frei

Transparente Signale I

## Wasser Klang Performance

Do. 8.9.2005, 20.30 Uhr, Wasserwerk Breitensee  
Schlesienweg 16, Dreieich-Spredlingen

Peter Knodt Musik auf Meeresalge, Glasprompete und Trompete  
Barbara Beisinghoff Wasserstrahlzeichnung und Klangtropfen  
Transparenz = Papierfaser wird durch Wasserstrahl verdrängt;  
die Zeichnung wird sichtbar durch durchdringendes Licht.



Performance  
Eintritt frei

Finissage: Transparente Signale II

## Farblicht Klang Performance

So. 11.9.2005, 11 Uhr Rathaus Dreieich

Dr. Friederike Schmidt-Möbus  
Barbara Beisinghoff  
Peter Knodt

Reflektion über Farbe und Licht  
Farblichtsegel aus Schmelzglasmalerei  
Musik auf Glasprompete und Trompete



*Wär nicht das Auge sonnenhaft,  
wie könnten wir das Licht erblicken.*

*Johann Wolfgang Goethe*